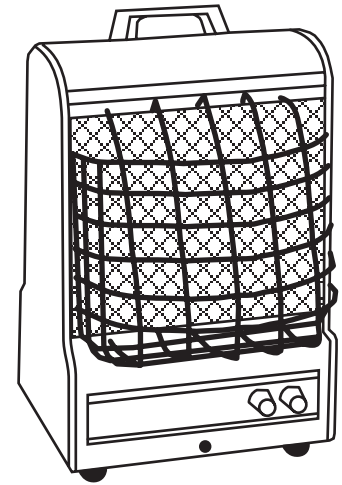




**Marley**  
Engineered Products  
An **SPX** Company



## MCM1503 Utility Heater

### IMPORTANT INSTRUCTIONS



#### WARNING

**TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY OR ELECTRIC SHOCK:**

*When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and personal injury.*

1. Read all instructions before using this heater.
2. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Always use handle when moving heater. Keep combustibles such as electrical cords, furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (.9 m) from front of heater and at least 1 foot (.3 m) away from sides and rear.
3. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
4. Always unplug heater when not in use.
5. Do not operate any heater with a damaged cord or plug, if heater malfunctions, or has been dropped or damaged in any matter. Heater must be repaired by qualified electrician.
6. Do not use outdoors.
7. This heater is not intended for use in wet or damp locations. Never locate heater where it may fall into bathtub or other water container.
8. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runner or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
9. To disconnect heater, turn selector knob to the "OFF" position, then remove plug from outlet.
10. Connect to properly grounded outlets only.
11. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust openings as this may cause electric shock or fire, or damage the heater.
12. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
13. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in area where gasoline, paint, or other flammable liquids are used or stored.
14. Use heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or personal injury.
15. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord must be a 3 wire grounded type having at least No. 14 AWG and rated not less than 1875 watts.
16. This heater is provided with a manual-reset over-temperature control that will turn heater off if over heating occurs. Before resetting "RESET" button, make sure reason for over heating is corrected and heater is checked to make sure it is not damaged. Do not continue to use heater if heater repeatedly cycles off on this safety device.
17. Do not remove grille guard or allow heater to be operated without grille guard in place.
18. For floor use only.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

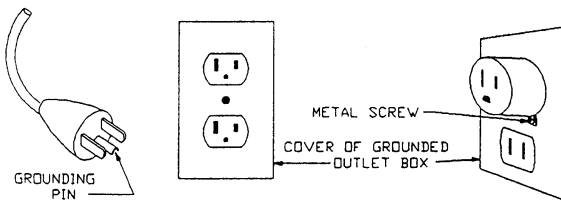
## FEATURES

- **Tip-Over Switch** - shuts heater off automatically if unit tips over.
- **Pilot Light** - glows when heater is plugged in.
- **Manual Reset Over-Temperature Safety Cutoff** - automatically turns heater off if overheating occurs.

### Model MCM1503

This heater is provided with a grounded (3 blade) plug for use on 110-120 volts AC.

**CAUTION:** The grounded plug must be used with a grounded outlet. Do not use an adapter in a 2-slot wall outlet unless the ground lug of the adapter is properly connected to a known building ground. Failure to use heater with properly grounded outlet or adapter could result in an electric shock hazard. The adapter should not be used if a 3 slot grounded receptacle is available.



## TO OPERATE

1. Plug the heater power cord directly into a standard grounded 110-120 volt AC outlet. Always operate the heater in the upright position with the rubber feet on the floor.

**CAUTION:** Be sure plug fits tightly into outlet. A loose fit will cause overheating and damage to the plug. Plug may feel warm during normal usage.

2. Rotate heat selection knob to "LOW" (600W), "MED" (900W) or HIGH (1500W) setting.
3. Rotate the "THERMOSTAT" knob clockwise (right) until the knob stops. The heater should begin heating. At "LOW" (600W) the fan will not operate. At "MED"

(900W) and "HIGH" (1500W) settings, the fan should start to blow warm air.

4. Allow the heater to operate until the room temperature reaches the desired level, then slowly rotate the "THERMOSTAT" knob counter-clockwise (left) until the heater cycles off. At this setting, the heater will cycle on and off automatically to maintain this comfort level.

**NOTE:** Do not force knob beyond its normal stop position. It may be necessary to make minor adjustments to the thermostat to maintain the desired comfort level. Clockwise movement will increase the room temperature. Counter-clockwise movement will decrease room temperature.

5. To conserve energy, the heater may be operated at a lower wattage by placing the heat selection knob at the "LOW" (600W) or MED (900W) settings.
6. When heater is not needed, rotate control knob to the "OFF" position, remove the plug from outlet, and move heater to safe place for storage.

## CLEANING & CARE

Your heater is designed for trouble-free operation with little maintenance. However, routine cleaning is recommended as follows:

1. Before attempting to clean heater, turn heater to "OFF" position and remove plug from outlet.
2. Using damp cloth, wipe dust and dirt from heater to cabinet. Do not use waxes as they may discolor.
3. When heater is not to be used for an extended time, turn to "OFF" position, unplug from outlet and place heater in safe place, such as a box, to prevent possible damage.

## TO RESET OVER-TEMPERATURE CONTROL

This heater is equipped with a built-in over-temperature safety switch that will cycle the heater off if the heater overheats. After heater is allowed to cool and the condition that caused the overheating is corrected, using a small straight object, such as a pencil, push in button located inside small hole on side of heater marked "RESET".

## LIMITED WARRANTY

All products manufactured by Marley Engineered Products are warranted against defects in workmanship and materials for two years from date of purchase. This warranty does not apply to damage from accident, misuse, or alteration; nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage; not to equipment improperly installed or wired or maintained in violation of the product's installation instructions. All claims for warranty work must be accompanied by proof of the date of installation.

The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation of products, including labor costs, and shipping costs incurred to return products to Marley Engineered Products Service Center. Within the limitations of this warranty, inoperative units should be returned to the nearest Marley authorized service center or the Marley Engineered Products Service Center, and we will repair or replace, at our option, at no charge to you with return freight paid by Marley.

It is agreed that such repair or replacement is the exclusive remedy available from Marley Engineered Products.

THE ABOVE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED, AND ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WHICH EXCEED THE AFORESAID EXPRESSED WARRANTIES ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED FROM THIS AGREEMENT. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING WITH RESPECT TO THE PRODUCT, WHETHER BASED UPON NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY, OR CONTRACT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For the address of your nearest authorized service center, contact Marley Engineered Products in Bennettsville, SC, at 1-800-642-4328. Merchandise returned to the factory must be accompanied by a return authorization and service identification tag, both available from Marley Engineered Products. When requesting return authorization, include all catalog numbers shown on the products.

NEED TECHNICAL OR WARRANTY ASSISTANCE?  
PLEASE CALL TOLL-FREE 1-800-642-HEAT.

5200-2455-001

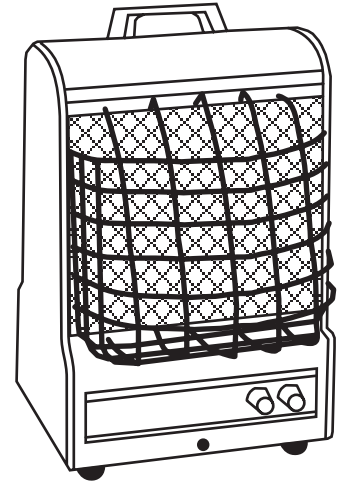
ECR 36008  
12/03



**Marley**  
Engineered Products  
An SPX Company  
470 Beauty Spot Rd. East  
Bennettsville, SC 29512 USA



**Marley**  
Engineered Products  
An **SPX** Company



## Radiateur Utilitaire MCM1503

### Manuel de l'utilisateur



### AVERTISSEMENT

#### **POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE OU D'ÉLECTROCUTION :**

*Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles.*

1. Lire attentivement les instructions avant de procéder à l'installation, d'utiliser ou de nettoyer le radiateur.
2. Ce radiateur est chaud lorsqu'il fonctionne. Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue toucher les surfaces chaudes. Toujours utiliser la poignée pour déplacer le radiateur. Garder les articles combustibles tels que les fils électriques, le mobilier, les oreillers, la literie, les papiers, les vêtements et les rideaux à au moins 0,9 m de l'avant du radiateur et à au moins 0,3 m des côtés et de l'arrière du radiateur.
3. Une extrême prudence doit être exercée lorsqu'un radiateur est utilisé par ou près d'enfants ou de personnes invalides, ou lorsque le radiateur est laissé en fonctionnement sans surveillance.
4. Toujours débrancher le radiateur lorsqu'il ne sert pas.
5. Ne pas faire fonctionner un radiateur avec un cordon ou une prise endommagé, si le radiateur ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé dans l'eau ou qu'il a été endommagé par de l'eau. Le radiateur doit être réparé par un électricien qualifié.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Ce radiateur n'est pas destiné à être utilisé dans les lieux humides. Ne jamais placer le radiateur dans un endroit où il peut tomber dans une baignoire ou dans un autre récipient contenant de l'eau.
8. Ne pas faire passer le cordon sous la moquette. Ne pas recouvrir le cordon par une carpepe, une descente de lit ou autre. Disposer le cordon hors du passage et dans un endroit où il ne risque pas de faire trébucher.
9. Pour couper le radiateur, mettre le bouton de sélection en position "ARRÊT", puis débrancher le radiateur.
10. Ne brancher que dans des prises reliées correctement à la terre.
11. Ne pas insérer ni laisser des corps étrangers entrer par les ouvertures de ventilation ou de sortie d'air car cela peut causer une électrocution, un incendie ou une détérioration du radiateur.
12. Pour éviter un incendie, ne pas boucher les prises d'air ou les sorties d'air. Ne pas utiliser sur une surface molle, comme un lit, où les ouvertures peuvent se boucher.
13. Un radiateur contient des pièces chaudes et produisant des arcs électriques ou des étincelles. Ne pas l'utiliser dans des zones de remisage d'essence, de peinture ou d'autres liquides inflammables.
14. Utiliser ce radiateur uniquement selon les instructions de ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, une électrocution ou des blessures corporelles.
15. Éviter d'utiliser une rallonge, car elle peut surchauffer et provoquer un incendie. Cependant, si vous devez utiliser une rallonge, la rallonge doit être du type à 3 conducteurs avec fil de terre, d'une jauge minimum de 14 AWG et d'une puissance nominale supérieure à 1875 watts.
16. Ce radiateur comporte un contrôle de surchauffe à réinitialisation manuelle, qui éteint le radiateur s'il surchauffe. Avant d'appuyer sur le bouton de réinitialisation ("RESET"), s'assurer que la cause de la surchauffe soit corrigée et vérifier que le radiateur ne soit pas endommagé. Ne pas continuer d'utiliser le radiateur s'il s'éteint de manière répétée sur ce dispositif de sécurité.
17. Ne pas retirer la grille et ne pas faire fonctionner le radiateur sans la grille en place.
18. Pour utilisation au sol uniquement.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS IMPORTANTES**

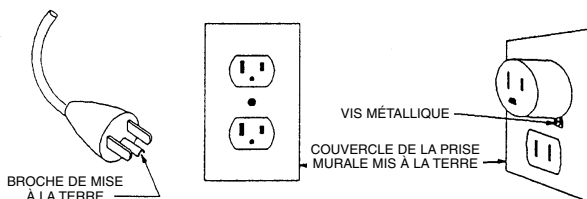
## CARACTÉRISTIQUES

- **Commutateur de basculement** - Coupe automatiquement le radiateur s'il bascule.
- **Témoin pilote** - Allumé lorsque le radiateur est branché.
- **Dispositif de sécurité de coupure en cas de surchauffe, à réinitialisation manuelle** - Coupe automatiquement le radiateur en cas de surchauffe.

## MODÈLE MCM1503

Ce radiateur est fourni avec une prise à 3 broches avec terre, à utiliser sur une tension de 110 à 120 V alt.

**ATTENTION** : La prise avec terre doit être utilisée avec une prise murale reliée à la terre. Ne pas utiliser un adaptateur dans une prise murale à deux fentes, à moins que la patte de terre de l'adaptateur ne soit correctement reliée à une terre connue de l'immeuble. Utiliser le radiateur avec une prise ou un adaptateur qui n'est pas correctement relié à la terre peut entraîner une électrocution. L'adaptateur ne doit pas être utilisé si une prise murale à 3 trous est disponible.



## MODE D'EMPLOI

1. Brancher le cordon d'alimentation du radiateur directement dans une prise standard de courant alternatif 110-120 volts, avec mise à la terre. Toujours faire fonctionner le radiateur en position verticale avec les pieds en caoutchouc sur le sol.

**ATTENTION** : S'assurer que la prise soit bien ajustée dans la prise murale. Une prise mal serrée peut causer une surchauffe et endommager la prise. La prise peut sembler tiède pendant l'utilisation normale.

2. Faire tourner le bouton de sélection de chauffage en position "BASSE" (600 W), "MOYENNE" (900W) ou "HAUTE" (1500 W).
3. Faire tourner le bouton de "THERMOSTAT" dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite) jusqu'à ce que le bouton s'arrête. Le radiateur doit commencer à chauffer. Sur

"BASSE" (600 W), le ventilateur ne fonctionne pas. Sur "MOYENNE" (900W) et "HAUTE" (1500 W), le ventilateur doit commencer à souffler de l'air chaud.

4. Laisser le radiateur fonctionner jusqu'à ce que la température de la pièce atteigne le niveau désiré, puis tourner doucement le "THERMOSTAT" dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vers la gauche) jusqu'à ce que le radiateur s'éteigne. Sur ce réglage, le radiateur se met en marche et s'arrête automatiquement pour maintenir ce niveau de confort.

**REMARQUE** : Ne pas forcer le bouton au delà de sa position d'arrêt normal. Il peut être nécessaire de faire des réglages mineurs du thermostat pour maintenir le niveau de confort désiré. Un mouvement dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la température de la pièce. Un mouvement en sens inverse réduit la température de la pièce.

5. Pour conserver de l'énergie, le radiateur peut être utilisé à une puissance plus faible en mettant le bouton de sélection de chaleur sur les réglages "BASSE" (600 W) ou "MOYENNE" (900W).
6. Lorsque le radiateur n'est pas nécessaire, tourner le bouton de commande en position "ARRÊT", le débrancher de la prise murale, et déplacer le radiateur dans un lieu sûr pour le rangement.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Votre radiateur a été conçu pour un fonctionnement sans problème avec peu d'entretien. Cependant, il est recommandé de le nettoyer régulièrement de la manière suivante :

1. Avant de nettoyer le radiateur, le mettre en position "ARRÊT" et le débrancher de la prise murale.
2. Avec un chiffon humide, essuyer la poussière et la saleté du radiateur et du boîtier. Ne pas utiliser de cire car elle pourrait se décolorer.
3. Lorsque le radiateur ne doit pas être utilisé pendant une durée prolongée, le mettre en position "ARRÊT", le débrancher de la prise murale et le ranger dans un lieu sûr, tel qu'une boîte, pour éviter qu'il soit endommagé.

## POUR RÉ-INITIALISER LE CONTRÔLE DE SURCHAUFFE

Ce radiateur est équipé d'un commutateur de sécurité intégré contre les surchauffes, qui coupe automatiquement le radiateur s'il surchauffe. Après avoir laissé le radiateur refroidir et avoir corrigé la cause de la surchauffe, utiliser un petit objet droit, tel qu'un crayon, pour pousser le bouton à l'intérieur du petit trou de réinitialisation (marqué "RESET") sur le côté du radiateur.

## GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Marley Engineered Products sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériau pendant deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux détériorations consécutives à un accident, à une mauvaise utilisation ou à une modification; ni si la tension d'alimentation est supérieure de plus de 5% à la tension de la plaque signalétique; ni à un équipement incorrectement installé ou câblé ou entretenu en violation des instructions d'installation du produit. Toutes les réclamations pour du travail sous garantie doivent être accompagnées d'une preuve de la date d'installation.

Le client sera responsable de tous les frais causés par la dépose ou la réinstallation des produits, y compris les frais de main d'oeuvre et les frais d'expédition pour renvoyer les produits au centre d'entretien Marley Engineered Products. Dans le cadre des limites de cette garantie, les appareils défectueux doivent être renvoyés au centre de service après-vente agréé Marley le plus proche ou au centre Marley Engineered Products et nous les réparerons ou remplacerons, à notre choix, gratuitement pour vous avec les frais de retour payés par Marley.

Il est entendu qu'une telle réparation ou un tel remplacement sont les seuls recours pouvant être obtenus de Marley Engineered Products.

LES GARANTIES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES ET TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISABILITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER QUI DÉPASSENT LES GARANTIES EXPLICITES DÉCRITES CI-DESSUS SONT RÉFUTÉES PAR LA PRÉSENTE ET EXCLUES DE CET ACCORD. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CIRCONSTANCIELS CAUSÉS PAR LE PRODUIT, QUE CE SOIT PAR NÉGLIGENCE, DÉLIT, RESPONSABILITÉ STRICTE, OU CONTRAT.

Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages circonstanciels ou fortuits, de sorte que l'exclusion ou la limitation ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Pour l'adresse de notre centre d'entretien autorisé le plus proche, contacter Marley Engineered Products à Bennettsville, Caroline du Sud, États-Unis d'Amérique au 1-800-642-4328. La marchandise renvoyée en usine doit être accompagnée d'une étiquette d'identification et d'une autorisation de renvoi, disponibles chez Marley Engineered Products. Lors de la demande d'autorisation de renvoi, inclure tous les numéros de catalogue apparaissant sur les produits.

EN CAS DE BESOIN D'ASSISTANCE TECHNIQUE OU DE GARANTIE,  
APPELER LE NUMÉRO D'APPEL GRATUIT 1-800-642-HEAT

5200-2455-001

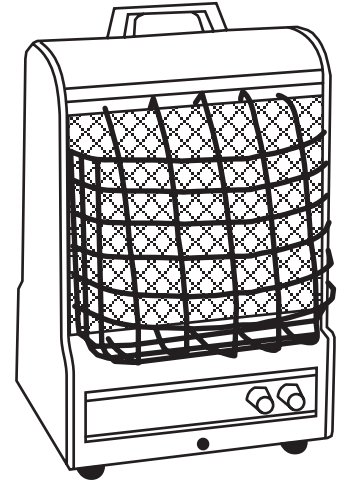
ECR 3608  
12/03



**Marley**  
Engineered Products  
An SPX Company  
470 Beauty Spot Rd. East  
Bennettsville, SC 29512 USA



**Marley**  
Engineered Products  
An **SPX** Company



## Calentador Ambiental MCM1503

### Manual del usuario

#### **ADVERTENCIA**

##### **PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CORPORALES O ELECTROCHOQUE:**

*Cuando se usan artefactos eléctricos, siempre se deben tomar precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, electrochoque y lesiones corporales.*

1. Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de la instalación, operación o limpieza del calentador.
2. Este calentador se calienta mucho cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con las manos desnudas. Siempre use el asa para trasladar el calentador. Mantenga combustibles tales como cables eléctricos, muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa, y cortinas por lo menos 0,9 m (3 pies) de la parte frontal del calentador y por lo menos 0,3 (1 pie) apartado de los lados y la parte trasera.
3. Es necesario tener sumo cuidado cuando el calentador es usado cerca de niños o personas inválidas o por ellos, y cuandoquiera que se deje el calentador funcionando desatendido.
4. Siempre desenchufe el calentador cuando no está en uso.
5. No haga funcionar ningún calentador con un cordón eléctrico o enchufe dañado si está averiado o se ha caído o dañado de alguna manera. El calentador debe ser reparado por un electricista competente.
6. No lo use a la intemperie.
7. Este calentador no está diseñado para ser usado en lugares mojados o húmedos. Nunca coloque el calentador en un lugar donde se pueda caer a la tina de baño u otro recipiente de agua.
8. No pase el cordón eléctrico por debajo del alfombrado. No cubra el cordón eléctrico con tapetes, alfombras o cosas por el estilo. Arregle el cordón alejado de las áreas de tráfico y donde nadie se pueda tropezar en él.
9. Para desconectar el calentador, gire la perilla selectora a la posición "OFF" (APAGADO) y desenchufélo del tomacorriente.
10. Conectélo solamente a un tomacorriente con puesta a tierra.
11. No inserte ni permita que ningún objeto extraño se introduzca por los huecos de ventilación o escape, ya que puede causar electrochoque o incendio, o dañar el calentador.
12. Para impedir la posibilidad de incendio, no bloquear las tomas o salidas de aire de ninguna manera. No lo use encima de superficies blandas, como una cama, donde las aberturas pueden quedar bloqueadas.
13. Un calentador tiene en su interior piezas calientes y formadoras de arco eléctrico o chispas. No lo use en lugares donde se use o se guarde gasolina, pintura u otros líquidos inflamables.
14. Use el calentador solamente como se explica en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendio, electrochoque o lesiones corporales.
15. Evite el uso de un cordón de extensión porque éste se puede sobrecalentar y causar riesgo de incendio. Sin embargo, si usted tiene que usar un cordón de extensión, el mismo debe ser del tipo de 3 conductores conectado a tierra de No. 14 AWG por lo menos y con una clasificación nominal no menor de 1875 vatios.
16. Este calentador tiene un interruptor de sobret temperatura de reposición manual que apagará el calentador en el caso de que se sobrecaliente. Antes de oprimir el botón de reposición "RESET", asegúrese de corregir la causa del sobrecalentamiento y hacer revisar el calentador para ver que no esté dañado. No siga usando el calentador si este control lo apaga repetidamente.
17. No quite la parrilla protectora ni permita que el calentador funcione sin tenerla colocada.
18. Para uso de piso solamente.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES**

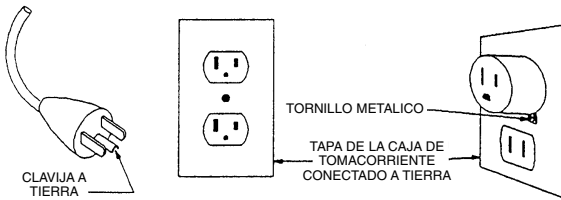
## CARACTERISTICAS

- **Interruptor de volcadura** - apaga automáticamente el calentador si se llega a volcar.
- **Luz piloto** - Se ilumina cuando se enchufa el calentador.
- **Interruptor de seguridad de sobretemperatura de reposición manual** - apaga automáticamente el calentador en caso de ocurrir sobrecalentamiento.

### Modelo MCM1503

Este calentador se provee con un enchufe conectado a tierra de 3 hojas para usar con 110-120 voltios de CA..

**PRECAUCION:** El enchufe con puesta a tierra debe enchufarse en un tomacorriente conectado a tierra. No use un adaptador en un tomacorriente de 2 ranuras a menos que la orejeta del adaptador esté debidamente conectada a una tierra conocida del edificio. Si no se usa el calentador con un tomacorriente o adaptador correctamente conectado a tierra se corre peligro de sufrir electrochoque. No debe usarse el adaptador si está disponible un receptáculo conectado a tierra de 3 ranuras.



## OPERACION

1. Enchufe el cordón eléctrico del calentador directamente a un tomacorriente estándar de 110-120 voltios CA conectado a tierra. Siempre haga funcionar el calentador en posición vertical con las patas de caucho en el piso.

**PRECAUCION:** Asegúrese que el enchufe encaje bien apretado en el tomacorriente. Si queda suelto puede causar sobrecalentamiento y dañar el enchufe. El enchufe puede estar caliente al tacto durante el uso normal.

2. Gire la perilla selectora a la posición "LOW" (BAJA) (600W), "MED" (MEDIANA) (900W) o "HIGH" (ALTA) (1500W).
3. Gire la perilla del "THERMOSTAT" (TERMOSTATO) en sentido horario (a la derecha) hasta que tope. En ese momento el calentador comenzará a calentar. En la posición BAJA (600W)

el ventilador no funciona. En las posiciones MEDIANA (900W) y ALTA (1500W), el ventilador debe comenzar a soplar aire caliente.

4. Deje que el calentador funcione hasta que la temperatura de la habitación llegue al nivel deseado y después gire lentamente la perilla de TERMOSTATO en sentido contrahorario (a la izquierda) hasta que el calentador se apague. En esta posición, el calentador se encenderá y apagará automáticamente para mantener este nivel de temperatura.

**NOTA:** No empuje la perilla más allá de su tope normal. A veces es necesario hacer pequeños ajustes al termostato para mantener el nivel de temperatura deseado. El movimiento en sentido horario aumenta la temperatura; en sentido contrahorario la disminuye.

5. Para ahorrar energía eléctrica, se puede hacer funcionar el calentador a un vatiaje más bajo, colocar la perilla selectora en las posiciones BAJA (600W) o MEDIANA (900W).
6. Cuando no necesite el calentador, gire la perilla de control a la posición "OFF" (APAGADO), desenchúfelo del tomacorriente y trasládelo para guardarlo en un lugar seguro.

## LIMPIEZA Y CUIDADO

Su calentador está diseñado para funcionar sin problemas con muy poco mantenimiento. Sin embargo, se recomienda una limpieza periódica de la siguiente manera:

1. Antes de intentar limpiar el calentador, ponga la perilla en la posición "OFF" y desenchúfelo del tomacorriente.
2. Con un paño húmedo, quite el polvo y suciedad del gabinete del calentador. NO use ceras pues se descoloran.
3. Cuando no vaya a usar el calentador por un tiempo largo, póngalo en la posición "OFF", desenchúfelo del tomacorriente y guárdelo en un lugar seguro, como por ejemplo una caja, para que no se dañe.

## PARA REPOSICIONAR EL CONTROL DE SOBRETENPERATURA

Este calentador tiene incorporado un interruptor de seguridad de sobretemperatura que apaga el calentador en caso de sobrecalentamiento. Después que el calentador se enfría y la condición que causó el sobrecalentamiento se corrige, utilizando un objeto recto pequeño, tal como un lápiz, empuje el botón ubicado dentro del agujero pequeño en el costado del calentador marcado "RESET" (reposición).

## GARANTIA LIMITADA

Todos los productos fabricados por Marley Engineered Products están garantizados contra defectos en la fabricación y materiales por un plazo de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, mal uso o alteración; ni casos donde el voltaje conectado es más de 5% sobre el voltaje especificado en la placa de identificación; ni el equipo incorrectamente instalado, conectado o mantenido de una manera contraria a las instrucciones de instalación del producto. Todas las reclamaciones dentro del plazo de garantía deben venir acompañadas de un comprobante de la fecha de instalación.

El comprador-usuario será responsable de todos los costos incurridos en la remoción o reinstalación del producto, incluyendo los costos de mano de obra y envío incurridos para la devolución del producto al centro de servicio de Marley Engineered Products. Dentro de las limitaciones de esta garantía, los calentadores inoperantes deberán ser devueltos al centro de servicio autorizado Marley más cercano o al centro de servicio Marley Engineered Products, y serán reparados o sustituidos a opción nuestra, sin cargo para el usuario con flete de regreso pagado por Marley. Queda entendido que dicha reparación o sustitución es la única solución ofrecida por Marley Engineered Products.

LAS GARANTIAS PRECEDENTES SE OTORGAN EN VEZ DE TODAS LAS DEMAS GARANTIAS EXPRESAS O IMPLICITAS, Y TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO ESPECIAL QUE EXCEDAN LAS GARANTIAS EXPRESAS ANTES MENCIONADAS QUEDAN POR LA PRESENTE EXCLUIDAS DE ESTE CONTRATO. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NO SERA RESPONSABLE DE DAÑOS CONSIGUIENTES QUE SURJAN CON RESPECTO AL PRODUCTO, SEA QUE ESTEN BASADOS EN NEGLIGENCIA, AGRAVIO, RESPONSABILIDAD CIVIL CAUSAL O CONTRATO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consiguientes, por lo tanto la exclusión o limitación precedente puede no afectarlo. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Para obtener la dirección del centro de servicio autorizado más cercano, contactar a Marley Engineered Products en Bennettsville, SC, llamando al 1-800-642-4328. La mercancía devuelta a la fábrica debe ir acompañada de una autorización de devolución y marbete de identificación de servicio, ambos disponibles de Marley Engineered Products. Cuando se solicite la autorización de devolución, se ruega incluir todos los números de catálogo indicados en los productos.

¿NECESITA ASISTENCIA TECNICA O DE GARANTIA?  
ROGAMOS LLAMAR SIN CARGO AL 1-800-642-4328

5200-2455-001

ECR 36008  
12/03



**Marley**  
Engineered Products  
An **SPX** Company  
470 Beauty Spot Rd. East  
Bennettsville, SC 29512 USA